

АЛБИНА РОМАНЕАСКЪ се издава дж
Еши джмника ши цоа, авшид де Септе-
мбри Вхлогитя Офица. Предя аюка-
менталі по ак: 4 галл. ши 12 леі, ачела
тінхрїре де дншїндїрї кжте 1 леі ржидла

L'ABELLE MOLDAVE paraît a Yassi les
dimanches et les jeudis ayant pour Supplement
et Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour
année 4 ducats 12 piastres, prix d'insertion
des annonces à 1 piastre la ligne.

А Н Ъ Л XIII

ALBINA ROMANEASCA

ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

Иашїі,

Цої 15 Генар,

1842.

ОБСЕРВАЦІИ	ДЪМНИКЪ	ДИМ. 7 часа.	ТЕМ. ПРОМ.	ВАР. казначе де Парис.	ВЪЖНТ.	СТАРТА ЧЕРВЪЛЪІ
МЕТЕОРОЛОГИЧЕ.	11.	ДЪПЪ МІАЗ. 2 ч.	-7 ^{1/2} ⁰ -3 ⁰	27'11''6 27'11''2	сеџ спре несџ сеџ спре норд	НОЗРОС.
	ЛЪНІ	ДИМ. 7 часа.	-9 ^{1/2} ⁰ -7 ⁰	27'11''1 27'11''3	МІН.	—
	12.	ДЪПЪ МІАЗ. 2 ч.	-6 ^{1/2} ⁰ -5 ^{1/2} ⁰	28' 0''1 28' 0''1	норд спре сеџ	—
	МАРЦ	ДИМ. 7 часа.	-14 ⁰	28' 5''0	норд спре сеџ	—
	13.	ДЪПЪ МІАЗ. 2 ч.				—
	МЕРКЪРІ 14	ДИМ. 7 часа.				—
	ГЕНАР. 1842.					сепїн.

Къпрїндереа.

АВСТРИА. Сїр Роберт Гордон, Опрїреа негоцїлї кж ровї ФРАНЦІА. Брїрї пентрџ анжл поџ. Кавїжнїтїл Маркїжїлї де Брїніоле-С але. Д. Салвандї. Д. Ламене.
М. БРИТАНІА. Експедиція де Нїгрџ. Лордїл Асвїртон. ІСПАНІА. Дескїдереа сесїлор кортеїлор. ІНСЪЛЛЕ ІОНІЧЕ Неормїдївалї прїчїлїтї де жї мїсіонар амерї-
кан. Дншїндїрџ. ФЕІЛЕТОН. Театрџ де Іашї.

НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЪ.

АВСТРИА.

Крџескїл амбасадор Енглеџ ла К. К. Кърте а Австрії Сїр Роберт Гордон, аџ авџт чїнсте дн 23 Декемврие а дмџбїрїша дмї. Сале Мїрїрї дн о аздіенціе прїватџ скрї-
соареа М. Сале Крџесеї Англії дншїндїцїтоаре деспре на-
щереа Прїндџлї де Валес. Ла ачет прїлеж крџескїл ам-
басадор дїн поронка М. Сале Крџесеї аџ дмџбїшоат М.
Сале дмџбрїтїлї вџкџрїа че сїмцїще пентрџ декџрїнд
џрмага іскїлїре а трактатїлї днкїет днтре Марџ Брїта-
нїа, Австріа, Франція, Росїа ши Прџсїа атїнгџторџ де о-
прїреа негоцїлї де ровї, прїн каре стїпїлїаціле статорнї-
чїте ла конгресїл де Віена дн прївїреа ачестїї обїект а-

тїтї де днсџмнџторџ пентрџ оменїре, капїтџ а лор депїлї-
нџ пџнере дн лџкраре.

ФРАНЦІА.

Парїс 21 Декемврие. Ерї фїнд вїза анжлї поџ,
М. Са країл аџ прїмїт џрїрїле корпосїлї дїпломатїк, дн
нџмеле крџїе крџескїл амбасадор а Сардїнїї маркїжїл
де Брїніоле-Сале аџ ростїт џрмџторїл кџвїнт: „Сїре! Фїнд
кџ сџ ам чїнсте а фї днвїнтїа М. Воастрџ органїл сїм-
дїрїлор корпосїлї дїпломатїк, апої вџ сїлїлн кџпрїндереа
дорїнцїлор ши а џрмџрїлор ноастрџ. — Пронїа, кареа прї-
вїгїнд пентрџ ферїчїреа ачестїї крџїї, аџ хрџвїт пџрџре
деосџбїтџ апџраре персоанџ М. В. ши стрџлїчїтїї воастрџ
фамїлїї, аџ воїт ши дн кџрсїл анжлї акџм трекџт дн ноџ
а вџ да деспре ачеста о довадџ фоарте скџмпїпџрїнтеџей
воастрџ інїмї! Дн анжл ачеста пџрїшї с'аџ легат маї стрїне

FEILETON.

Teatru din Iasi.

Артїстїї францезї аџ дат Жої дн 8 Генарїе дн бенефїсїл
длїї ши Ммеї Келїс, чеа днтїїе трагедїе дн чїнчї акте
ші дн версџрї де Александрџ Дџма. Ної дмџбїшошем аїче
оаре каре дескрїерї асїпра ачестїї трагедїе.

Дн анжл 1096 се іскџ днтре Анџс ши Рџсџрїт џн рџз-
воџ дмџрїкошат, че се нџмї Крџчїадџ пентрџ кџ фїекаре
солдат пџрџа кџте о крџче дн пїент ши дн спате. Шасџ
днтрепрїндерї крџчїаде с'аџ фџкџт. Нџмаї чеа дн тџџ аџ
фост ферїчїтџ, днсџ челелалте аџ рџмас фџрџ вре џн рџз-
лїлат. Крџчїаделе аџ фост нїще рџзвоае днтрепрїнсе де
маї мџлте нацїї, де џн марџ нџмџр де поноарџ че авџ дрепт
скоп а лџа де сїлї стїпїнїреа Некредїнчїшїлор мормїн-
тол Мїантїторїлї ши тоате локџрїле сфїнцїте прїн нащџ-
реа, вїаца ши моартеа Домнїлїї Ісџс Хрїстос. Дн ача
време ши маї пе џрмџ тот крџчїнїл че авџ а се покїде
вре о грџшалџ, сокогџа кџ капїтџ ертаре дакџ се ва дн-
рола сџџ стџагїл Крџчїацїлор сеаџ а кавалерїлор. Кон-
теле де Савоазї, че єсте чел днтїї персонаж дн ачестїї тра-
гедїе, се аместџкџ дн ачестџ експедицїї днтїгмїлїтоаре,
фџрџ де воае лїї. Ел аџ фост сџргџвїт дн Францїа пентрџ
о грџшалџ фџкџтџ де оамснїї лїї: калїл џнџїа дн Паїї

Théâtre de Yassi.

Les artistes français ont donné, Jeudi 8 Janvier au bé-
néfice de Mr. et Mme. Quélus la première tragédie en cinq
actes et en vers par Mr. Alexandre Dumas. Nous allons
donner quelques détails sur les faits:

En 1096 eclata entre l'Occident et l'Orient une guerre
terrible qui porta le nom de Croisade, parce que chaque
soldat avait sur la poitrine une croix blanche. Les croisa-
des sont au nombre de six; la première fut
heureuse, mais les autres restèrent sans succès. Les
croisades furent des guerres entreprises par plusieurs nati-
ons, par un grand nombre de peuples qui s'étaient donné
mission d'enlever à la domination des Infideles le tombeau du
Sauveur, et tous les lieux sanctifiés par la naissance, la vie
et la mort de Jésus-Christ. Dans ce tems-là tout bon chré-
tien qui avait quelque faute à expier, croyait en obtenir le
pardon en se croisant. Le Comte de Savoisy qui est le prin-
cipal personnage dans cette tragédie avait malgré lui pris
part à ces aventureuses expéditions, il avait été banni de sa
patrie pour une faute de ses gens: le cheval d'un de ses
pages ayant élaboussé un écolier allant avec ses disci-
ples en procession à Sainte-Katherine; l'écolier frappa le pa-

звиреа кабинетэрилор атят дие апърат тревъитоаре пентрѣ ли-
ншеа нъчеі попарьлор ши пентрѣ пѣстрареа общестей феричірі.

Ноі мѣлцьміи лѣі Дѣмнезеу пентрѣ фачеріле де віне,
каре дін милостівіреа са аѣ хъръзіт Мвоастре, Сіре, ши
крѣщеі воастре кърці. Ноі шл рѣгъм, ка неконтеніт съ
въ дмпресуре кѣ ал съу хар. Ноі шл рѣгъм, ка се пѣс-
трезе кѣ статорнічје ши се дитемесе маі мѣлт пачеа, ка-
ре есте неклінтігъл скопос ал остенелелор тѣтѣрор съве-
ранілор ши чеа маі сігѣрѣ днкізешлѣіре а феричіреі наці-
лор.“ — Кракъл аѣ рѣспѣнс: „Еу мѣлцьмеек корносѣлѣі
дипломатік пентрѣ зърріле, че мѣаѣ дмѣѣдошат прін орга-
нѣл Дтале. Еу ам де маре мѣлцьміре а аззі, кѣм ел се
знеше кѣ міне, спре а мѣлцьміи лѣі Дѣмнезеу пентрѣ ві-
нефачеріле пріміте, ши маі алес пентрѣ ачеа деосевітѣ а-
пъраре, каре проніа дін ноу аѣ артато філор міей, ши не
каре аѣ кѣноскъто іі ши Еу де атяте орі. Днѣсъ не лжн-
гѣ ачесте трісте аѣчѣрѣі амінте, анѣл 1841 ні ласѣ ре-
зѣлтатѣрі порочіте дн зрмѣ. Дн ачест ан кабинетэріле
прін а лор звире аѣ дат пѣчѣі общестей о днкізешлѣіре носѣ.
Ши Еу нѣдѣждѣск кѣ о вом пѣте пѣстра днделѣнгат
ѣърѣ жігніре. Еу пѣрѣре кѣ віе вѣкѣріе прімеск мъртѣрі-
сіреа ачестей дорінде общестей а тѣтѣрор Съверанілор, ши
німене нѣмі поате фі маі вѣн тѣлмачѣу деспре днѣса.“

Жѣрналѣл де Дѣва пѣвлікѣ зн артікѣл лѣмѣрїт
деспре дїференціа чеа носѣ кѣ гѣвернѣл Іспаніей, днкре-
дінѣнд. кѣ Д. де Салванді нічї декѣм нѣаѣ черѣт а вор-
бі кѣ Кръасаа фѣрѣ марторі, чї дін протівѣ аѣ пропѣс, аї
дмѣѣдоша кредитівеле салѣ дн фінца регентѣлѣі, ба днѣкѣ
ші а дмпъртѣші ачестѣі дін зрмѣ о коніе легалізатѣ. Дн-
сѣ кабинетѣл Іспаніей претінде, кѣ амбасадорѣл Франціей а-
кредітѣіт лжнгѣ Кръасаа Іспаніей сѣ дмѣѣдошезѣ кредиті-
веле салѣ нѣ Кръесеі дн палат, че регентѣлѣі дн отелѣл
сѣу. Аічеа нѣ есте днтребарѣа деспре еткетѣ, чї алта

стронінд де глод не зн сколер че мерѣеа кѣ компаніонї
сѣі дн парадѣла Сѣмнта-Катерїна; сколерѣл ловї не Паѣу;
атѣнче тоці оаменїі Контелѣі нѣвѣлїрѣ асѣпра ачестор
тінерї ши шї алѣнгарѣпнѣ ла Сѣмнта-Катерїна, анде знѣл
дін Паѣі словозї о сеѣатѣ дн вісерікѣ ши ловї де моарте
не прѣотѣл че слѣжеа. Пентрѣ ачѣаста контеле сѣаѣ ісго-
ніт днц рїгат ши палатѣл і сѣаѣ сѣрѣпат. Папа днѣплѣкѣн-
дѣсъ ла рѣѣеле лѣі, шл ертѣ, кѣ кондііе ка сѣ днармѣзѣ
патрѣ vase шї сѣсе ресвоаскъ дн контра Некредінчшілор.
Дн рѣсѣрїт, ел мѣнтѣі віапазнѣі тѣнѣр араб че ера маі
сѣ моарѣ де ловїтѣріле чеі дѣдѣсъ паѣкъл сѣу Реїмон, шї шл
лѣѣ склав (рѣѣ). Ачест араб пѣрѣреа авѣ чюдѣ не паѣу.

Контеле дѣпѣ че сѣаѣ рѣсѣоїт пѣціа се днтоарѣсѣ дн
Франціа днсоїт де Іакѣв, токмаї дн мінѣтѣл кннд Ен-
глѣзїі ера дн чеартѣ кѣ Францѣзїі. Атѣнче домніѣа Карол ал
VII. Сѣѣ домніреалѣі Карол ал VI, прїетенїі Дѣфінѣлѣі (зр-
мѣторѣу дн трон) зчїсѣсе ла Монтро пѣдѣка де Бѣргонїа, партї-
зан Енглѣзілор. Ачест омор апрїнесѣ ши маі мѣлт не Францѣзї
дн контра кракълѣі карїі дѣдѣ не Франціа днмѣжна дѣшманѣлѣі
лор. Дѣпѣ моартеа Кракълѣі, Дѣфінѣл сѣѣнѣмеде Карол ал
VII зрмѣ пѣрїтелѣі сѣу; ел домні де ла 1423—1461.
Ел авѣа оарѣкаре днѣсшїрї віне днѣс нічї зна дін ачеле
че шї ера неапъратѣ, пентрѣ а дѣѣче не сѣпншї ла звире,
ші де аш кнцїга нарѣш крѣіа маі тоатѣ стѣлзнітѣ де
дѣшманї. Нѣ ел, аѣ мѣнтѣіт Франціа де днѣгѣл Енглѣ-
зілор, дарѣ Францѣзїі че шї маі рѣмасѣ кредитнчші, карїі
прін мѣлгѣ статорнічїе ши кѣраж, ісѣвтірѣ де а пѣне не
країі нарѣ не трон. Десѣрѣжнареа тімѣрїлор, сѣлѣѣчѣнеа
пѣрїтелѣі сѣу, неорочїреле ши неплѣчѣріле, нѣ десѣлї-
сѣ дн трѣпѣсѣл днѣк нічї зн талант кннд пѣрїтелѣе лѣі
мѣрї. Карол неїгрїжнѣшї тревеле, петречеа о віапѣ кѣ
тоатѣл авѣместѣ; ел нѣѣеа вѣнѣтѣл. Кракъл, дѣсоїт де
аморѣза лѣі, чеѣре оспїгалїтате контелѣі де Савоазї, дн
мїнѣнтѣл кннд ачѣаста фѣчеа сѣат пентрѣ ка сѣ омарѣ не
Іакѣв, че зчїсѣсъ не Раїмонд, де ла каре віѣтѣларав аѣ сѣ-
фѣрїт мѣлте окърї. Кракъл картѣ не осїндїт, Іакѣв нѣ прї-
мѣще, апѣкѣ зн пѣмнарїѣ шї рїдїкѣ враѣѣл пентрѣ а се
ловї днѣсшї, Контѣса Беранжер, рїдїкѣ перѣеа фѣрѣ а
ѣі вѣзѣтѣ де чїнеа, шї дї зїче: трѣѣще.

Контеле сѣѣтѣсѣче не країі де а скїмѣа костѣмѣл де

маї серїасѣ, аѣѣкѣ чїне есте аѣѣвѣратѣл Країі ал Іспаніей?
Нѣ регентѣл окърмѣсѣче, че Кракъл окърмѣсѣче прїн регент,
ші ачѣастѣ прїнціпіе а дрїтѣлѣі крѣсѣк се дн кѣноасѣ шї
де кѣтрѣ констїтѣціа іспанїоалѣ. „Сесїа кортезілор се а-
пронїе. Чїне о ва дескїде? Тѣнѣра Кръасаа кѣ тоатѣ
стрѣлѣчїреа вреднїчїей крѣсѣшї. Кръасаа фаче ревіѣ мїліціей
ші регентѣл петрече кѣ модестїе лжнгѣ днѣса. Мїнїстрїі
нѣ поартѣ тіглѣ де: мїнїстрїі аї регентѣлѣі, че мїнїстрїі аї
Кръесеі, ш, а.“

Знїверсѣл адаѣде: „Пѣтем днкредінца сігѣр, кѣ Д.
де Салвандї аѣ прїміт поронкѣ, а чеѣре дндатѣ пасапортѣл
сѣу шї а се днѣтерна дн Франціа, дакѣ Еспартерѣ нѣ ва
пѣрѣей претенцііле салѣ дн прївіреа дмѣѣдошѣрей кредиті-
велор.“

Д. де Ламенѣ дмплїнїнд ла 1 іанѣарїе анѣл пѣдѣпсеї
салѣ де днкїсоаре, аѣ пѣрѣсїт Сан Пѣлаѣї, шї прїетенїі
сѣї воеск аї да зн банкет марѣ.

МАРЕ-БРИТАНІА.

Лондра 19 Декѣмвріе. Газета Тїмес шї алте фѣї
днцїнѣцазѣ декѣтѣа тімѣ, кѣ експедиціа ла Нїгрѣ ар фї не-
порочїтѣ, шї кѣ фѣарте мѣлці марїнарї ар фї мѣрїт. Дн-
сѣ скрїсорї азтентїче де ла капїтанѣл Тротер, комендан-
тѣл де кѣпїтенїе а експедиціей днкредінцазѣ, кѣ трѣвіле
експедиціей мерѣ віне.

Лордѣл Асѣвѣртон, (Алѣксандрѣ Барїнг) сѣаѣ днѣсѣрчїнат
кѣ о солїе екстраордїнарѣ дн статѣріле знїте де Норд-А-
мерїка, шї скопосѣл ачѣестей солїї се днкредінцазѣ а фї
сігѣрїнсіреа начей.

Інѣверѣл Сїр Іон Т. Іонес сѣаѣ трїмес де кѣтѣѣа лѣнї

ge; alors les gens du comte tombèrent sur ces jeunes gens
et les poursuivirent jusqu'à Sainte-Katherine, où l'un des pa-
ges, tira une flèche dans l'église et frappa d'un coup mortel
le prêtre qui chantait la messe. Pour cela le comte fut
banni du royaume de France et son hôtel abattu. A ses
supplications le Pape lui donna l'absolution à condition qu'il
armerait quatre vaisseaux et qu'il guerroyerait contre les In-
fidèles. Là, il sauva la vie à un jeune arabe tombé sous les
coups de son page Raymond, et il le fit son esclave. Cet
arabe nommé Yaquob garda rancune au page.

Le comte après avoir donné quelques coups de mains re-
tourna en France accompagné d'Yaquob au moment où les An-
glais étaient aux prises avec les Français. En France alors
régnait Charles VII. Pendant le règne de Charles VI, les
amis du Dauphin avaient assassiné à Montreau le duc de
Bourgogne, partisan des Anglais. Cet assassinat excita un
nouveau vertige dans la nation et elle livra la France à son
ennemi déclaré. Après la mort du roi, le Dauphin sous le
nom de Charles VII. succéda à son père, il régna de 1423-
1461, avec des qualités estimables, il n'en avait aucune de
celles qui lui étaient nécessaires pour ramener ses sujets à
l'union et reconquérir son royaume presque entièrement oc-
cupé par ses ennemis. Ce ne fut point lui qui sauva la
France du joug des Anglais, ce furent les Français qui lui
étaient affectionnés et qui à force de constance et de coura-
ge replacèrent leur roi sur le trône. La licence des tems,
la faiblesse de son père, ses propres malheurs et ses dis-
graces n'avaient encore développé en lui aucun talent quand
son père mourut.

Charles negligant ses affaires, menait une vie tout à fait
effeminée, il aimait la chasse. Le roi accompagné de sa
maîtresse vient demander l'hospitalité au comte de Savoisy,
au moment où celui-ci tenait conseil pour faire exécuter Ya-
quob parce qu'il venait de tuer son écuyer Raymond de qui
le pauvre arabe avait reçu tant d'insultes. Le roi donne sa
grâce au condamné qui la refuse, tire un poignard et leve le
bras pour se frapper lui-même; la comtesse Berengère soule-
vant la portière sans être vue lui dit: Vivez.

Le comte conseille au roi de changer son costume de ve-

ла Гивралтар, спре а черчета стареа търілор де аколо, ши акъм днцінпазъ, къ еле аѣ неапърать тревзінцъ де о маре пречачере.

Фої министеріале днкредінцеазъ, къ М. С. Крънаса аѣ фъкът къноскът дрегъторілор компетенте, къ скопосъл еї есте а дескїде сесїа парламентълї дн персоанъ къ эн къвжнт де трон. — „Дн пречачерїле ши дмподовїреле, че се фак дн Камера де сѣс, „зіче Стандарт,„ се креде дн деовїце, къ М. Са ва фї днсоцїт ла ачае дпсъмнѣтоаре ши интересантъ церемонїе де тоцї оаспецїї Кръещї ши алцї стрейнї, карїї с'аѣ пофїт а фї фацъ ла вотежъла Принцълї де Валес. Ла Довер се фак марї прегътірї пентрѣпрїмїреа Краѣлї Прѣсїей, энде М. Са аре а дїсвѣрка.

ИСПАНИЯ.

Д. де Салвандї, кареле ащеаптъ сосїреа энїї Керїер дн Парїс, нѣ ва фї фацъ ла дескїдереа сесїей кортезілор, ши дн 11 Декемвріе с'аѣ порнїт ла Аранжѣец ши Толедо днпрежмьларе, де энде се ащпта а се днтърна цесте пѣціне зіле.

Сесїа кортезілор с'аѣ дескїс дн 14 Декемвріе. — Регентъл аѣ мерс днтр'о трѣсъръ къ крънаса Ізабела ши къ днтїа дамъ де кърте Маркїза Белїда, ашезатъ фїнд гвардіа національ дн спалїере; днаїнте мерѣеа свїта М. Сале ши Інфанта а еї соръ къ соцїа генералълї Мїна. Дескїдереа кортезілор с'аѣ фъкът дн сала сенатълї. Тннѣра крънасъ с'аѣ ашезат не трон, ла стннга альтѣре Інфанта, ши ла дреанта къ о треаптъ маї цос де кѣт тронъл; ера локъл пентрѣ регентъл.

ИНСЪЛЕЛЕ ІОНІЧЕ.

Днцінцерї де ла Корфъ дн 16 Декемвріе аратъ ърмъ-

катеѣ не о зъ де оцъл; Карол шї рѣспенде къ аѣ венїт дн 'кастелъл лї де а фаче о вжнѣтоаре ши де а скъпа де эн къмплїт дѣшман: ържтъл. Ел адоарме дн брацеламантеї лї кърїа шї есте ров ши ласъ не біата Францъ дн прада неприетенїлор. Домнъл Александръ Дѣума аѣ дескїс фоарте віне аемеереа ши молътатеа краѣлї дн ърмѣтоареле версѣрї:

„Ферїчїреаї кжжарїе, о череаскъ вжмїелїре
И каре мїї де орї м'аржнїк днцїреаска та прївїре;
Есте фрнїтеа'мї овосїт кжнд с'н клнїз сѣв а та;
Е сѣлареа'дї лнїцїт че с'аместїк кж а меа;
Е арнїнда'ц фїораре че сїмїрел'о хрїнеск;
Ест'акчентѣл тѣ чел джлче кжнд ел зіче: „те швеск!

Контеле трезеце пѣцїн не краѣл дн летарцїе, дескїрїндї ненорочїреа Францїей, ши арѣтнїдї днтѣрїле прекѣм ши даторїнцеле лї. Днсъ, възїнд къ нѣ поате їзвѣтї, ел с'адресъ ла амореза лї, о аменїнцъ къ челе маї марї ненорочїрї дакъ нѣ ва ацїта не країѣ де ашї сѣърма ланцѣрїле, ши дакъ нѣл ва дндемна де а се пѣне дн фрнїтеа арміей рѣмасъ. Ва фъгдѣсеще къ ва фаче ачеаста. Он васал (сѣнѣс) маре сосеце дн таѣра францезъ, ши їсторїсѣе краѣлї към тоцї компанїонї лї де арме аѣ мѣрїт, ши шї аратъ къ Францїа есте пердѣт дакъ краѣл нѣ ва днкѣрѣжа мїка арміе. Карол есте дн недѣмерїе. Агнес, амореза лї, і сѣ дмѣцпошазъ, ши шї е зіоа вѣнѣ зікжнд: къ партїзанъл Енглезілор анѣме Ветфорд есте країѣ ши къ еа се дѣче ла ел. Тннѣръл країѣ се апрїнде, ши калкъ дн пїчоаре трѣндавъл сѣѣ аморїѣ. Черо о арматѣрѣ; деклѣреазъ эн резвоїѣ де моарте Енглезілор ши цѣрѣ къ савїа лї нѣ ва днтра дн теакъ де кжт чеа маї де не ърмъ. Тоцї порнеск афаръ де контеле каре предлѣнѣще плекареа не а доза зі.

Партїзанї Краѣлї де Англіа се днспїмжнтъ де їсѣжнзеле арміей Францезъ окѣрмїтъ де кѣтръ фата де Орлеан нѣмїтъ Іоана де Арк, ши ле сокотїръ ка нїще сѣѣтѣрї, прїн каре Дзеїле порончеа де а се энї къ адеѣратѣллор Країѣ. Карол вірѣї претѣтїденеа, ши дѣшманї лї, пентрѣ аш цїне вірїнїцеле че акъм ле пердеа, днгрѣзїрѣ цѣтъл. Ії се фъкѣрѣ несѣферїнї. Революцїа аѣ фост гравнїк ши общеаскъ, ши Францїа се мжнтѣї.

Контеле прїмеще картаеа де деспѣрценїе че черѣсъ де ла Пана, ши дѣ эн їнел энїї пацї не кар'ел трїмете ла кастелъл де Кревент ка сѣї адекъ логоднїка чеа ноѣ. Кон-

тоареле: „Лнїщеа ачестей полїтїї с'аѣ тѣлѣзрат дн зілеле трекѣте прїн оарекаре сцене серїоасе.“

„Дн 12 Декемвріе аѣ ѣрмат ла Корфъ дѣлѣ обїчеї дн бісерїка сѣ. Спїрїдон експозїцїа моащелор ачестей сѣжнт, не каре лѣкѣторїї ле аѣ дн чеа маї маре цїнсте. Де маї мѣлтъ време се афла ла Корфъ эн мїсіонар амерїкан, кареле аѣ дескїс о схоалъ пентрѣ копїї енглезі. Ачест мїсіонар аѣ мерс ла ачае серѣаре ши аѣ дмпѣрїїт днтре попор ексемпларе де о кѣртїчїкъ тннѣрїт дн лїмба гречеаскъ, прїн каре аѣ черкат а доведї, къ дн ѣрмареа челор зѣче порончї, каре хотѣрѣск нѣмаї днкїнареа энїї Дзеї, цїнстїреа ши днкїнареа че се фаче сѣжнтълї Спїрїдон, ар фї днкїнаре їдолеаскъ. Дндатъ дѣпъ че аѣ възѣт попорѣл къпрїндереа ачелеї кѣртїчеле, аѣ нѣвѣлїт асѣпра мїсіонарѣлї ши л'аѣ нечїнстїт, къ вѣтї, днсъ і с'аѣ нїмерїт а скъпа дн лѣкѣнцїа са че нѣ ера денарте. Попорѣл аѣ алергат дѣпъ джнсел, дар нѣ л'аѣ афлат, пентрѣ къ се аскѣнсесе дн ржндѣл де сѣс а касей, наѣ сѣѣрмат фере-стїле ши мобїлеле, наѣ рѣнт тоате кѣрїїле ши леаѣ аржнкат дн ѣлїцъ. Слѣжїторїї полїцїей, карїї аѣ алергат днтрѣ ацѣторїѣ, н'аѣ фост дн старе а опрї стрїкареа лѣкѣрїлор ши къѣтареа мїсіонарѣлї, кареле негрешїт с'ар фї фъкът жертѣ тѣрѣзѣрїей попорѣлї, ши аша аѣ черѣт тревзїнда а се адече трѣпе, спре а потолї темѣлтъл. Мїсіонарѣл с'аѣ дѣс сѣпт маре пазъ ла четѣцѣе, ши мѣлїї днтре гречї с'аѣ арестїїт. Ачестъ аместекаре а мїліцїей, каре аѣ опрїт не попор де а се ресѣзна, арестїїреа а маї мѣлтор гречї, общеаска ѣрѣ асѣпра енглезілор, ши дмпреѣрареа, къ ачещїе прекѣм ши тоцї стрейнїї се сокотеск аїче де еретїї, аѣ фост прїчина, къ попорѣл аѣ днтїмїнат трѣпеле къ стрїгѣрї дѣѣїмѣтоаре ши къ аржнкѣрї де пїетре. Ачесте днсъ нѣвѣгжнд нїмїк дн сѣмъ, аѣ петрекѣт дн лїнеще ѣлїцеле ши Гречїї възжнд къ зіа нѣ вор пѣтеа

lours contre une cuirasse d'acier. Charles lui répond qu'il est venu dans son manoir pour se soustraire à un ennemi: l'ennemi. Il va s'endormir dans les bras de sa maîtresse dont il est esclave et laisse la France en proie de l'ennemi. Mr. Alexandre Dumas a très bien décrit la mollesse du roi dans les vers suivants:

..... Le bonheur c'est la joie
Où, mille fois le jour, ton doux regard me noie;
C'est mon front fatigué s'inclinant sous le tien;
C'est ton soule abaissé qui se confond au mien;
C'est ce frisson ardent qui se glisse au cœur même;
C'est le son de ta voix quand elle dit: „je t'aime“

Le comte tire un moment le roi de son apathie en lui peignant les maux de la France et en lui montrant ses droits comme ses devoirs. Mais voyant qu'il ne peut réussir, il s'adresse à sa maîtresse, il la menace des plus grands malheurs, s'il n'aide au roi à briser ses chaînes, et si elle ne le pousse à se mettre à la tête de son armée. Elle le promet. Un grand vassal arrive du camp français et raconte au roi comment tous ses compagnons d'armes viennent de mourir; il lui montre que c'en est fait de la France si le roi n'encourage le reste de l'armée. Charles hésite. Agnès sa maîtresse, se présente, lui fait ses adieux en lui disant que le partisan des Anglais, Bedford est le roi, qu'elle va chez lui. Il faut voir le jeune roi eclater! c'en est fait; il foule aux pieds ses amours. Il demande une armure, declare une guerre à mort aux Anglais et jure que son épée ne rentrera au fourreau que la dernière. Tous partent excepté le comte qui remet son départ au lendemain

Les partisans du roi d'Angleterre sont étonnés des exploits de l'armée française conduite par la Pucelle d'Orléans nommée Jeanne d'Arc, et les prirent pour autant d'avertissements par lesquels Dieu leur ordonnait de changer de parti. Charles triomphe de tous côtés, et ses ennemis, pour se maintenir dans des conquêtes qui leur échappaient, appesantirent leur joug: ils se firent har; la révolution fut prompte et entière, et la France fut sauvée.

Le comte reçoit la permission de divorce qu'il avait demandée au Saint-Père, et donne un anneau à un page qu'il envoie au manoir de Crévent pour conduire chez lui sa nou-

испръви нѣмѣк асѣпра трѣпелор регѣлате, с'аѣ дѣпръщѣст пе ла каселе лор."

"А доза зі сара, пе кѣнд солдаціи кѣптасе дѣвоіре а еші ла презѣмларе ші се аѣла дѣдосевіте оспѣтѣрїи а політїеї, попорѣл черка а дѣчече сѣезї кѣ дѣвшїи: Ачесте с'аѣ нїмерїт шї дѣкѣрѣнд с'аѣ дѣтѣмплат вѣтѣлїи пе ла мѣлте локѣрї, ла каре дѣмпредѣраре солдаціи, карїи обїчнѣск а еші ѳѣрѣ арме, аѣ кѣптат вѣтѣї де ла Гречїи дѣнармаці кѣ вене шї піетре. Лѣптеле зѣрма кѣ маре нѣтѣнїе вѣтѣндѣсе кѣ че лі вінеа дѣ мѣнї; трѣпеле аѣ тревѣїт се насѣ, шї дѣсѣршїт патрѣле нѣмероасе аѣ кѣрѣцїт злїцеле; дѣсѣ нѣмаї пѣціне арестѣїрї с'аѣ пѣтѣт ѳаче, де време че репѣѣнеа Гречїлор шї дѣтѣнѣїмеа злїцелор рѣї дѣлѣмїнате іаѣ дѣдѣмнѣт а ѳѣцї."

Дѣн 14 Дек. сара іарѣшї аѣ зѣрмат асемене неорѣндѣземе. Дѣн 15. пѣцін дѣпѣ ашѣнереа соарелѣї дїн ноѣ с'аѣ дѣкѣберат черте, дѣсѣ мѣлт маї серїоасе. Шїї Гречї ѳа-матїчі арѣнка дїн каселе лор оале де ѳлорї, тѣчѣнї апрїшї & асѣпра солдацілор Енглезї, че тречеа пе злїце, шї ачешїе дѣнтѣртаці нѣвѣлеа дїн партеа лор асѣпра тѣтѣрор, пе карїи дѣтѣлнеа. Дїн дѣмѣ пѣрїцїле се ѳѣчѣа ловїрї кѣ кѣцїте шї ваїонете. Дїнтре солдаціи енглезї аѣ рѣмас знѣл морт пе лок шї 12 с'аѣ рѣнїт грѣї, нар дїн партеа Корѳїоцілор знѣл с'аѣ зчїс, кѣцїва с'аѣ рѣнїт шї маї мѣлці с'аѣ арестѣїт. Шесѣ слѣжїторї де поліціе с'аѣ рѣнїт грѣї, шї токма дѣпѣ сосїреа маї мѣлтор пїкетѣрї де трѣне с'аѣ рестаторнїчїт дѣсѣршїт лїнїшеа."

"Гѣвернѣл аѣ дѣмѣркат пе аскѣнс шї аѣ трїмес ла А-

теса Беранжер, дѣнтреавѣ пе соѳѣл еї пентрѣ че прїчїнѣ о леапѣдѣ, шї ел дї рѣспѣнде кѣї тревѣе зн кїроном, каре се поарте нѣмеле лѣї, шї кѣ еа поате сѣ меарѣ дѣтрѣо мѣнѣстїре. Ачѣастѣ ѳемее деспрѣнїт шї залѣзѣ, дѣврѣ де аш рѣсѣвѣна. Іакѣв чере словозенїа шї контелеї о дѣ. Беранжер се дѣнтартѣ, зѣрїндѣшї рївала, шї хотѣрѣще де аї отрѣвї дакѣ Іакѣв нѣ ва вої сѣ зчїдѣ пе контеле. Тѣнѣрѣл Арав сосѣще шї контеса дї деклѣреавѣ кѣл нѣвѣще шїї ѳїгѣдѣеще де аї ѳї ѳемее пѣнѣ ла моарте, дакѣ контеле нѣ ва віецї маї мѣлт. Іакѣв нѣ воеще, дѣсѣ Беранжер дѣ зїрѣеще, ѳрѣмѣсеца аѣ дѣвїне. Аравѣл омоарѣ пе конте, шї сілеще пе Беранжер де а порнї кѣ ел, дѣсѣ еа се отрѣвѣще мѣлцїмїтѣ ѳїнд кѣ веде пе контеле лѣнїт ла пїчоареле еї, прїн амѣдїреа знѣї амор, пе каре еа нѣл сімсеа нїчї де кѣм пентрѣ Іакѣв. Аравѣл вѣзїндѣсѣ дѣшѣлат се дѣнтоарнѣ дѣ пѣстїїѣ.

Мѣлцїмїтѣ ѳїе талантѣрїлор Д.Д. Келѣус, Шампѣн, Іа-чїнт Рїшер шї Мѣї Раїхенстайн, ачѣастѣ трагедїе аѣ кѣпѣтат зн ѳоарте стрѣлѣчїт резѣлтат. Ної нѣ пѣтем дѣдѣстѣл сѣ аплаодѣм пе Д. Келѣус, че аѣ дѣнцїлесѣ ѳоарте віне ролѣл лѣї Іакѣв, сѣзѣ тѣрванѣл араб; кѣ че адевр аѣ рогїт ентѣсіасмѣл сѣї пентрѣ пѣстїїѣ шї драгостеа лѣї пентрѣ Беранжер. Ачѣест артїст аѣ мѣрїт сѣера театрѣлїи пострѣ. Д. Шампѣн, нїаѣ десѣвлїт дѣ трѣнѣсѣл дѣ ролѣл контелеї зн талант, пе каре ної нѣ ам авѣт нїчї одатѣ прїлеж аша де віне ал преѳї. Д. Рїшер аѣ ѳост адмі-рат шї пе дрѣптѣл аплодат дѣ ролѣл чел тѣнѣр шї дѣна-морат ал лѣї Карол ал VII, пре каре л'аѣ дѣкат кѣ о ма-ре нїмерїре. Нѣ есте кѣ пѣтїнѣ де а се дѣнцїлече маї віне шї де а арѣта кѣ маї мѣлт адевр пе залѣза шї рѣсѣвѣнѣтоареа контесѣ Беранжер декѣт нї аѣ дѣмѣѳошато Мадама Раїхенстайн. Дѣн ал 4-ле шї дѣ ал 5-ле акт маї кѣ самѣ сѣ зїтѣ актрїца шї сѣ сокоате кѣ есте дѣ аде-вр, дѣ атѣта дїоѳѣл шї ворѣа еї кѣпрїнд дѣ сіне о ек-сѣресїе дѣмпѣтїмітоаре.

Акторїлор че нѣ аѣ дѣкат декѣт ролѣ секѣндаре лї мѣлцїмїм пентрѣ сілїнѣа че аѣ арѣтат ла ісѣвѣтїреа нїсѣї.

Ної нѣ сокотїм кѣ ачѣастѣ репрезентациѣ ар ѳї ролѣл знѣї лѣкрѣрї екстрѣордїнаре, зн ѳеномен каре се дѣспї-мїнтѣсѣ пе кїар дѣсѣшї акторїї. Дїн дѣмпротївѣ сїнѣтем ѳоар-те віне дѣнкрѣдїнѣаці кѣ ії де маї мѣлте орї ар пѣтѣ сѣ дѣнтрѣрѣмшѣ кѣ зн ѳерїчїг резѣлтат монотонїа водѣвіле-лор ш'а драмелор прїн оаре каре трагедїї, шї а депрїнде пе пѣвлїкѣл Іашїлор кѣ мїнѣнїле артеї драматїче, нѣмаї дакѣ ар ѳї дѣкѣрѣжїці прїн аплаоселе шї вѣнѣтатеа мартерѣлї.

T. KODRESCO.

тена пе мїсіонернѣл амерїкан, кареле аѣ ѳост прїчїна ачѣ-стор сѣене вреднїче де тѣнѣгїре; тотодатѣ с'аѣ словозїт де ла дѣнїсоаре тоїї Гречїи, карїи нѣвѣлїсе дѣн каса лѣї шї аѣ ѳѣкѣт аколо сѣс арѣтателе стрїкѣвѣнї.

ІНШІНЦАРЕ.

Се адѣче ла кѣношїнѣа дорїторїлор, карїи аѣ лѣзат вілетѣрї пентрѣ Леагѣнѣл аѳлѣтоарїѣ дѣ магазіа Д. Стефановїчї ет Комп. шї кареле с'аѣ пѣс дѣн Лотерїе, кѣ траѳереа се ва ѳаче Вінерї віитор сара ла 8 чеас. дѣн салонѣл Д. Ворн. Смаранда Богдан.

ПЕРСОАНЕА Е

ДѣНТРАТЕ ШІ ВШІТЕ ДІН КАПІТАЛІЕ.

Де ла 10 — 11 Генарїе, аѣ дѣнтрат: Д.Д. Комс. Алексѣ Стаматї, де ла Флѣтїчїнї; Ворн. Іанкѣ Крїтїнскї, мошїе; Ага Нїколаї Гречсант, Бѣрлѣд; Сѣрл. Іордакї Ромашкѣ, Бѣрлѣд; Сѣрл. Тоадѣр Манашкѣ, асемене; Віст. Алексѣ Баш, мошїе.

Де ла 10 — 11 аѣ емїт: Д.Д. Дїмїтрїе Гїка, ла Бѣжкѣрїшї; Д. Скарлат Гїка, асе-мене; Дошѣторѣ Фрадерї, асемене; Ага Іанкѣ Кантакѣзїно, Флѣтїчїнї; Ага Матѣї Вѣхаш, мошїе; Ага Леон Кантакѣзїно, Флѣтїчїнї;

Де ла 11 — 12 аѣ дѣнтрат: Д.Д. Пост. Іордакї Кѣза, де ла Бѣрлѣд; Ага Георгї Раковїцѣ, Васлѣї; Ага Нїколаї Гречсант, Бѣрлѣд; Пах Іонїкѣ Сакарѣ, Флѣтї-чїнї; Сѣрл. Алексѣ Мавролїн, Ботошїнї; Пах. Александрѣт Давїдел, асемене; Пост. Іоан Кѣза, Бѣрлѣд.

Де ла 11 — 12 аѣ емїт: Д.Д. Ворн. Грїгорї Крїтїнскї, Дорохоїѣ; Снат. Грїгорї Херїсѣлѣ, Роман; Сѣрл. Георгї Чѣлї, Бѣкѣї; Сѣрл. Алексѣ Обрѣжа, мошїе.

Де ла 12 — 13 аѣ дѣнтрат: Д.Д. Маїорѣл Іанкѣ Пїтѣс, де ла Текѣчї; Сѣрл. Дїмї-тракї Полїа, Роман; Сѣрл. Дїмїтракї Ботѣсѣкѣ, мошїе.

Де ла 12 — 13 аѣ емїт: Д.Д. Снат. Дїмїтракї Гане, ла Флѣтїчїнї; Д. Грїгорї Кантакѣзїно, асемене; Комс. Алексѣ Стаматї, асемене; Комс. Лѣнѣ Кѣлїмѣнїе-скї, мошїе; Снат. Мїхѣлѣ Мїхалакї, Галацї; Снат. Костандїн Дїамандошѣе Текѣчї.

Де ла 13 — 14 аѣ дѣнтрат: Д.Д. Пах. Костакї Сїоѣ, де ла Хѣш; Ага Алексѣ Бѣр-лан, Текѣчї; Сѣрл. Грїгорї Балдошїчї, Галацї; Пост. Іордакї Ірїнїлѣ, Бото-шїнї; Снат. Тѣлїмах Лѣлѣ; Флѣтїчїнї; Ворн. Маїорѣл Мїкѣлескѣ, Пїатрѣ; Ага Костакї Гїка, асемене; Сѣрл. Алексѣ Гелѣсе, Ботошїнї; Комс. Васїлѣ Босїе, Бѣрлѣд.

Де ла 13 — 14 аѣ емїт: Д.Д. Ага Костакї Аслан, Бѣкѣї; Кѣлѣ. Костакї Вошїнскї, Пїатрѣ.

velle fiancée. La Comtesse Berengère demanda à son mari pour quelle raison il fait ce honteux divorce, celui-ci répond qu'il lui faut un héritier qui port son nom, et qu'elle peut aller dans un cloître. Cette femme méprisée et jalouse jure de se venger. Yaqoub demande la liberté et le Comte la lui accorde. Berengère s'emporte en apercevant sa rivale, et résout de les empoisonner si Yaqoub ne veut pas assassiner le Comte. Le jeune Arabe arrive et la Comtesse lui déclare qu'elle l'aime et lui promet d'être pour toujours sa femme, quand le Comte n'existera plus. Yaqoub hésite, mais Berengère l'emporte, sa beauté a vaincu. L'Arabe assassine le Comte, et presse Berengère de partir avec lui; elle meurt empoisonnée contente de voir le Comte étendu à ses pieds par un amour qu'elle ne ressent pas pour Yaqoub. L'Arabe se voyant trompé retourne dans le désert.

Grâce aux talents de MM. Quéhus, Champein, Richer et de Mme. Reichestein, cette tragédie vient d'obtenir un brillant succès. Nous ne saurions assez applaudir Mr. Quéhus qui a parfaitement compris le rôle de Yaqoub, sous son turban arabe. Avec quelle vérité il a exprimés son enthousiasme pour son désert et son amour pour Berengère. Cet artiste a agrandi la sphère de notre théâtre. Mr. Champein nous a révélé en lui dans le rôle du Comte, un talent que nous n'avons pas eu occasion d'aussi bien apprécier. Mr. Richer a été admiré et justement applaudi dans le rôle jeune et passionné de Charles VII, il l'a joué avec distinction. Il n'est guère possible de comprendre mieux et de rendre avec plus de vérité la jalouse et vindicative Comtesse Berengère que ne l'a fait Mme. Reichestein. Au quatrième et au cinquième acte surtout on oublie l'actrice, on croit à la réalité tant son jeu et sa parole ont d'expression.

Nous devons aux acteurs qui n'ont rempli que des rôles secondaires les éloges que méritent leurs efforts pour concourir au succès de la pièce.

Nous ne croyons pas que cette représentation soit le fruit d'un travail extraordinaire, un phénomène qui étonne les acteurs eux-mêmes. Nous sommes convaincus qu'ils auraient pu plus souvent chausser le cothurne, interrompre avec succès la monotonie des vaudevilles et des drames par quelques tragédies et initier le public de Yassi aux merveilles de l'art dramatique. T'il ne leur fallait pour les enhardir que les suffrages du parterre, ils ne leur manqueraient pas.

TH. KODRESCO.